

Électrovanne à commande pneumatique pour Fluid Defender™

3A9495A

FR

*Pour la régulation de l'équipement pneumatique connecté au Fluid Defender.
Réservé à un usage professionnel.*

**Système non homologué pour une utilisation en atmosphère explosive
ou dans des zones (classées) dangereuses.**

Modèles :
**25V482 - Kit, électrovanne,
pneumatique, pompe**

Pression de service maximum de 145 psi (1 MPa, 10 bar)



Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser l'équipement, lire tous
les avertissements et toutes les instructions
contenus dans le présent manuel.
Conserver ces instructions.

Manuels afférents







Manuel en français	Description
130641	Gestion des fluides Pulse®, guide rapide pour enregistrer vos dispositifs
3A9335	Fluid Defender
3A7279	Capteur de niveau du Fluid Defender



ti00276a

Avertissements

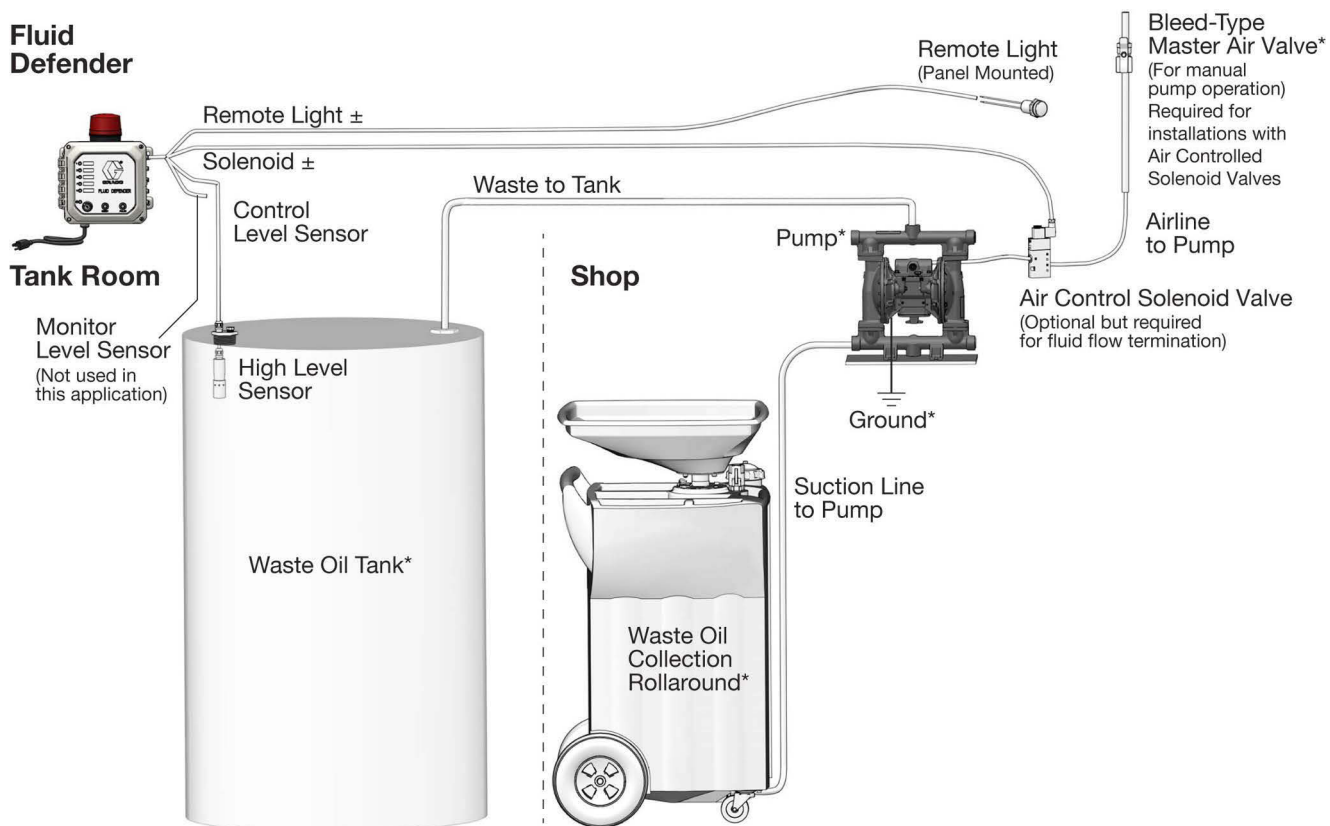
Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation est un avertissement général tandis que les symboles de danger font référence aux risques associés à une procédure particulière. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel ou sur des étiquettes d'avertissement, se reporter à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

 <h2 style="margin: 0;">AVERTISSEMENT</h2>	
 	<p>DANGER D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</p> <p>Lorsque des fluides inflammables sont présents dans la zone de travail (par exemple, essence ou lave-glace), garder à l'esprit que les vapeurs inflammables peuvent causer un incendie ou une explosion. Afin d'éviter un incendie ou une explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> • utiliser l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés ; • éliminer toutes les sources d'incendie telles que cigarettes et lampes électriques portables ; • mettre à la terre tous les équipements de la zone de travail ; • veiller à ce que la zone de travail ne contienne aucun débris, notamment des chiffons et des récipients de solvant ouverts ou renversés contenant des solvants ou de l'essence ; • en présence de vapeurs inflammables, ne pas brancher ni débrancher les cordons d'alimentation et ne pas allumer ni éteindre la lumière ; • utiliser uniquement des flexibles mis à la terre ; • arrêter immédiatement l'équipement en cas d'étincelles électrostatiques ou de décharge électrique ; ne pas utiliser l'équipement tant que le problème n'a pas été identifié et corrigé ; • un extincteur en état de marche doit être disponible dans la zone de travail.
 	<p>RISQUES EN LIEN AVEC UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT</p> <p>Une utilisation incorrecte de l'équipement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles :</p> <ul style="list-style-type: none"> • ne pas utiliser l'unité en cas de fatigue ou sous l'emprise de médicaments ou d'alcool ; • ne pas dépasser les valeurs maximales de pression de service ou de température spécifiées pour le composant le plus sensible du système. Voir les Spécifications techniques de tous les manuels des équipements ; • utiliser des fluides et des solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Voir les Spécifications techniques de tous les manuels des équipements. Lire les avertissements du fabricant de fluides et de solvants. Pour obtenir des informations détaillées sur les produits utilisés, demander les fiches de données de sécurité au distributeur ou revendeur ; • mettre tous les équipements hors tension et suivre la Procédure de décompression lorsqu'un équipement n'est pas utilisé ; • vérifier les équipements quotidiennement. Réparer ou remplacer immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées en utilisant uniquement des pièces d'origine ; • veiller à ne pas altérer ou modifier l'équipement. Les modifications ou les altérations risquent d'invalider les homologations accordées par les organismes compétents et de créer des risques relatifs à la sécurité ; • s'assurer que tout l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé ; • utiliser l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contacter votre distributeur ; • maintenir les flexibles et les câbles à distance des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes ; • ne pas tordre ni plier les flexibles et ne pas les utiliser pour tirer l'équipement ; • éloigner les enfants et les animaux de la zone de travail ; • respecter toutes les réglementations applicables en matière de sécurité.
	<p>ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE</p> <p>Dans la zone de travail, porter un équipement de protection approprié afin de réduire le risque de blessures graves, notamment aux yeux et aux oreilles (perte auditive), de brûlures ou d'inhalation de vapeurs toxiques. Cet équipement de protection inclut notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> • des lunettes de protection et une protection auditive ; • des masques respiratoires, des vêtements et des gants de protection recommandés par le fabricant de fluides et de solvants.

Installation type

Il existe plusieurs configurations de système possibles. Les installations types représentées dans les FIG. 1 - FIG. 3 sont les trois applications visées par l'utilisation du Fluid Defender. Chaque installation type montrée est configurable comme canal séparé simple. Se conformer aux codes et réglementations locaux pour les installations de réservoir. Contacter votre représentant ou votre distributeur Graco local pour obtenir de l'aide dans la conception du système.

Arrêt en cas de niveau d'huile usagée élevé

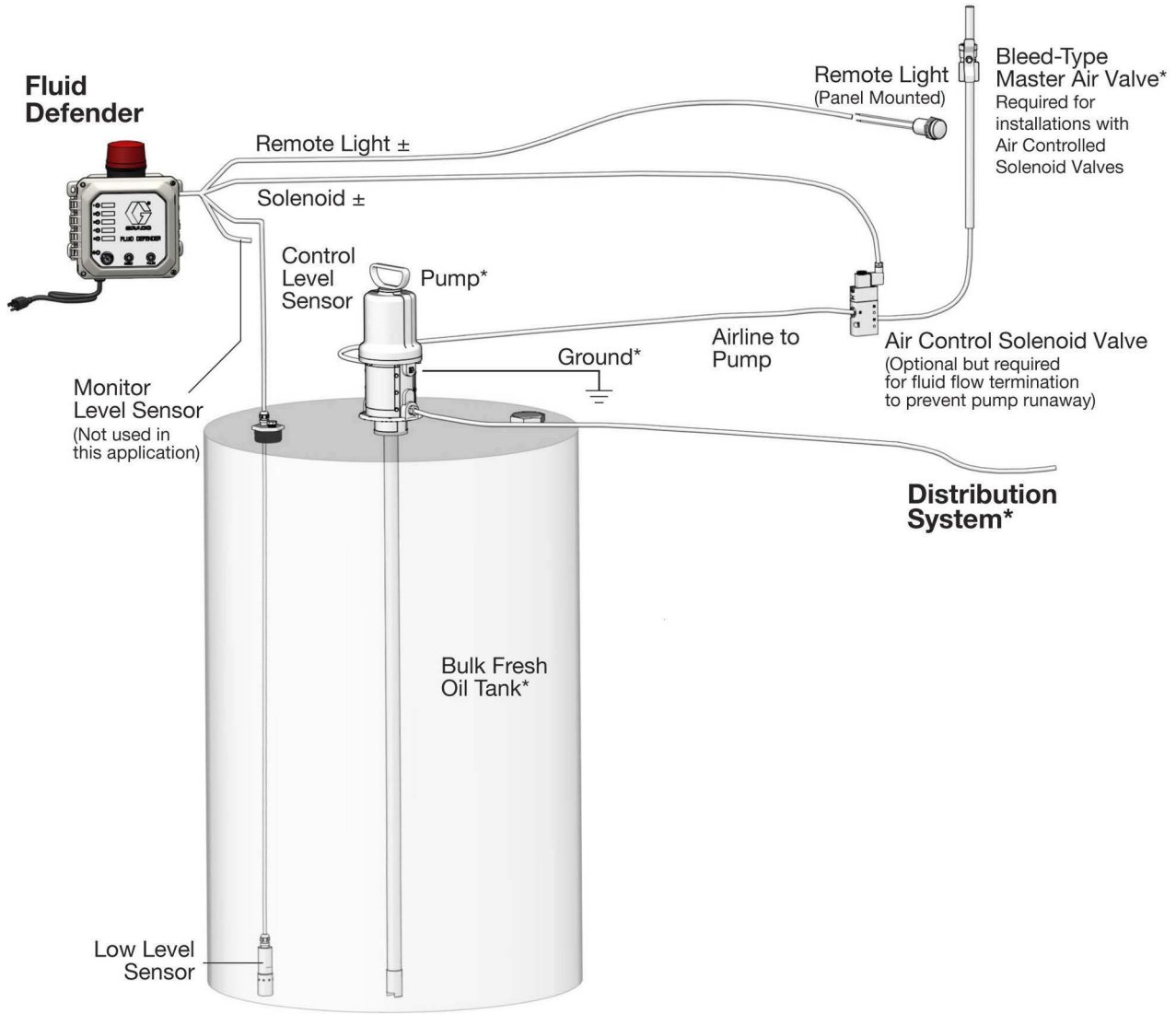


*User supplied

ti42436a

FIG. 1

Niveau d'huile neuve bas

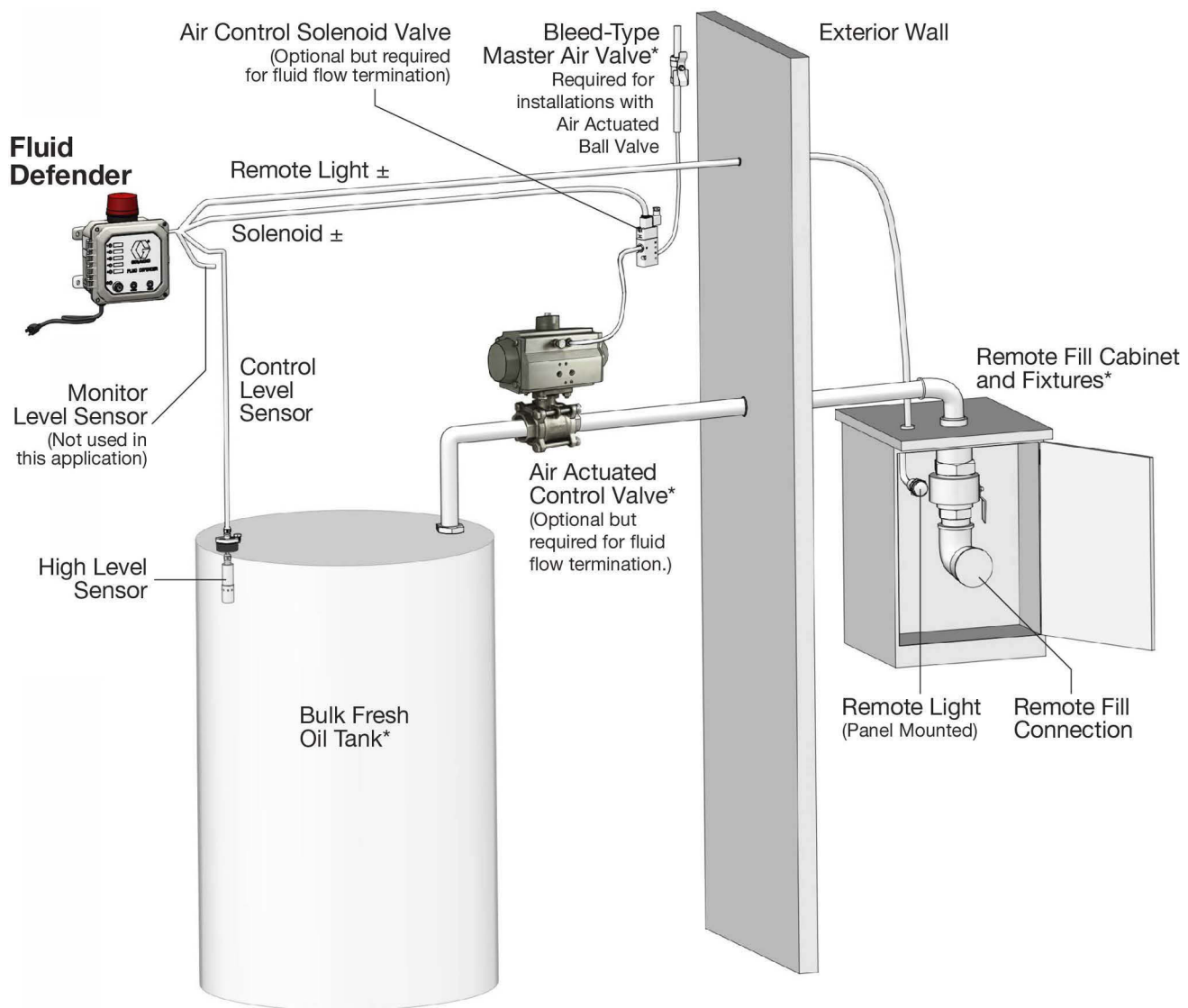


*User supplied

ti42437a

FIG. 2

Arrêt du remplissage de vrac à distance



*User supplied

ti42438a

FIG. 3

Aperçu

Électrovannes à commande pneumatique

Les électrovannes à commande pneumatique font partie des composants du système Fluid Defender utilisés pour contrôler les pompes à air comprimé et les vannes de commande pneumatiques. Elles permettent d'arrêter le débit de fluide qui entre dans le réservoir surveillé. Ces électrovannes sont facultatives pour le système mais nécessaires pour interrompre le débit de fluide.

Les électrovannes à commande pneumatique sont alimentées en continu en fonctionnement normal. Elles sont ouvertes pour laisser passer la pression d'air vers l'équipement contrôlé.

Lorsque le Fluid Defender détecte une condition d'alarme sur le même canal que l'électrovanne à commande pneumatique, l'électrovanne est désactivée, ce qui désactive aussi l'équipement connecté.

Le Fluid Defender doit être sous tension pour permettre l'ouverture de l'électrovanne à commande pneumatique et le fonctionnement normal de l'équipement contrôlé. Si le Fluid Defender connaît une perte d'alimentation, l'électrovanne à commande pneumatique se ferme et la pression d'air de l'équipement contrôlé est relâchée en aval.

Installation



RISQUE LIÉ À LA RUPTURE DE COMPOSANTS

La vanne de commande pneumatique ainsi que toutes les conduites de remplissage et toutes les connexions entre la vanne de commande pneumatique et la pompe de distribution de fluide doivent être conçues pour une utilisation avec un système de distribution par pompage et doivent résister à la pression maximale produite lorsque la pompe continue de fonctionner après la fermeture de la vanne de commande pneumatique.

La pression de service maximum des composants dans les conduites de remplissage est variable. La surpression d'un composant peut entraîner une rupture et provoquer des dégâts matériels ainsi que des blessures graves liées notamment à des injections cutanées ou à des éclaboussures de fluide.

Pour réduire le risque de blessures et de dégâts matériels liés à la rupture d'un composant :

- s'assurer de connaître la pression de service maximum de chaque composant du système ;
- ne jamais dépasser la pression de service maximum d'un composant du système ;
- connecter uniquement des pompes de distribution de fluide capables de fonctionner avec une sortie fermée ;
- connecter uniquement des pompes de distribution de fluide avec une pression de sortie maximum inférieure à la pression nominale maximum du système.

1. Mettre hors tension la vanne d'air principale de type purgeur située en amont de tous les équipements connectés.
2. Placer le contrôle de l'alimentation à clé du Fluid Defender sur stop pour mettre hors tension les électrovannes à commande pneumatique connectées.
3. Suivre la procédure de décompression indiquée dans le manuel d'instructions des composants pour tous les équipements connectés, notamment les pompes et les vannes de distribution.

Installation des électrovannes à commande pneumatique

1. Monter l'électrovanne à commande pneumatique à l'aide des deux trous de montage sur une surface de montage solide.

REMARQUE : un montage en ligne avec une plomberie dure est possible.

2. Raccorder l'arrivée d'air au port 1 (FIG. 4).
3. Raccorder l'équipement contrôlé en aval au port 2. (FIG. 4).

Installer l'équipement connecté fourni par l'utilisateur en aval de l'électrovanne à commande pneumatique conformément aux instructions du fabricant.

4. Raccorder le silencieux au port 3. Le port 3 est un port d'échappement. Ne pas boucher ce port car, lorsque l'électrovanne à commande pneumatique se désactive en condition d'alarme, la pression d'air en aval est relâchée par le port 3 (FIG. 4).

Procédure de décompression



L'équipement connecté aux électrovannes à commande pneumatique peut rester sous pression jusqu'au relâchement de la pression. Pour éviter de graves blessures provoquées par du fluide sous pression et liées notamment à des injections cutanées, à des éclaboussures de fluide ou aux pièces en mouvement, respecter la procédure de décompression pour l'équipement connecté une fois la distribution terminée et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.

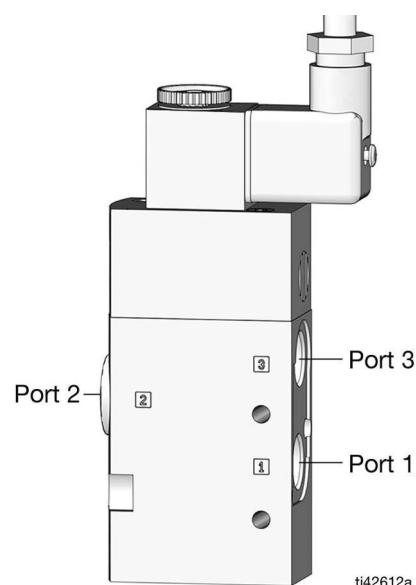


FIG. 4

5. Fixer tous les câbles accessoires au boîtier de commande du Fluid Defender conformément aux réglementations et codes locaux.

Consulter les **Spécifications techniques**, page 13, pour connaître la longueur maximum des câbles.

Tous les circuits accessoires sont basse tension (inférieure à 48 V CC).

Fonctionnement

Les électrovannes à commande pneumatique sont actionnées automatiquement par le Fluid Defender sur la base d'un canal spécifique. L'électrovanne à commande pneumatique est mise sous tension lorsque le Fluid Defender est en mode de contrôle actif. Lorsque le Fluid Defender détecte une condition d'alarme sur un canal spécifique, l'électrovanne à commande pneumatique est mise hors tension, elle se ferme et stoppe l'arrivée d'air vers l'équipement connecté.

Outrepassage manuel de l'électrovanne à commande pneumatique

Utiliser uniquement l'outrepassage manuel pour configurer le système ou lorsque Graco l'indique pour un dépannage. Toujours remettre le mode de fonctionnement sur la position de fonctionnement normal.

REMARQUE :

S'assurer que toutes les électrovannes à commande pneumatique ne sont pas en mode outrepassage. Les électrovannes à commande pneumatique en mode outrepassage ne peuvent pas contrôler l'équipement en aval.

Mettre en place sur site des procédures de remplissage du réservoir pour éviter un débordement accidentel.

Tester les alarmes avant tout remplissage de vrac à distance.

S'assurer qu'un volume suffisant est disponible dans le réservoir avant le transfert. Vérifier la capacité avant le remplissage de n'importe quel réservoir.

Tester le système installé complet pour vérifier que son installation est correcte.

Suivre les exigences de maintenance et effectuer la maintenance périodique du système.

L'interrupteur d'outrepassage manuel bleu permet l'alimentation en air de l'équipement connecté en aval et permet à l'équipement de fonctionner à des fins de dépannage et de test uniquement.

Pour régler l'interrupteur d'outrepassage manuel bleu :

1. Insérer un petit tournevis plat dans la rainure de la vis de l'interrupteur d'outrepassage manuel bleu (FIG. 5).
2. Faire tourner la vis de l'interrupteur d'outrepassage manuel bleu d'1/4 de tour dans le sens horaire.

ATTENTION

Ne pas faire tourner la vis de l'interrupteur d'outrepassage manuel bleu de plus d'1/4 de tour. Si la vis est trop tournée, elle risque de casser et d'empêcher le fonctionnement de l'unité.

3. Après avoir procédé au test et au dépannage du système, remettre la vis de l'interrupteur d'outrepassage manuel bleu à sa position de fonctionnement normal. Insérer un petit tournevis plat dans la rainure de la vis de l'interrupteur d'outrepassage manuel bleu et faire tourner la vis dans le sens antihoraire jusqu'à sa position initiale (FIG. 6).

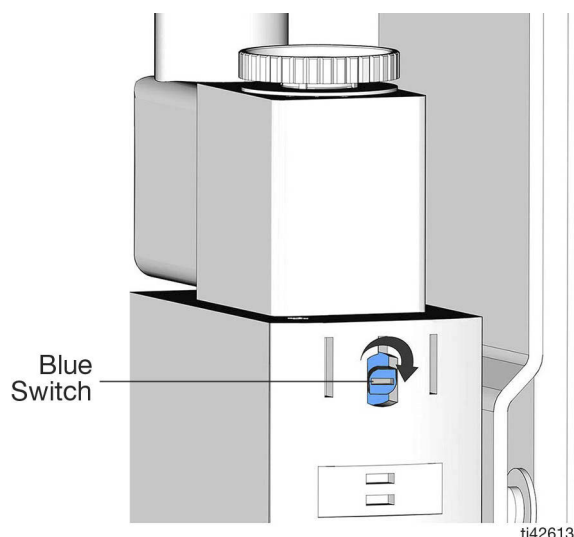


FIG. 5 : Position d'outrepassage

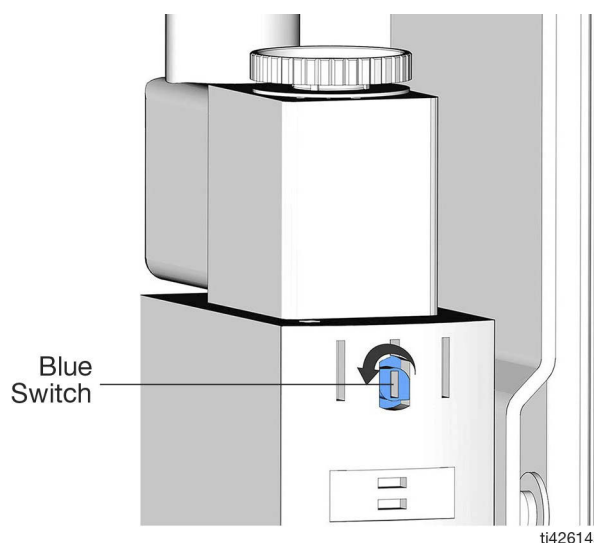


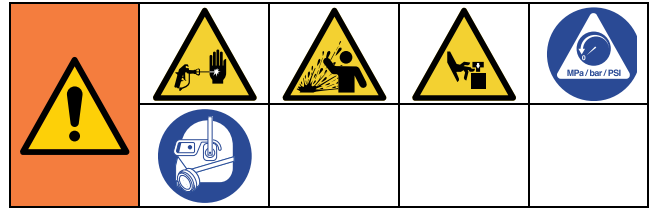
FIG. 6 : Position de fonctionnement normal

Recyclage et mise au rebut

Fin de vie du produit

Lorsqu'un produit arrive à la fin de sa vie utile, il doit être recyclé de manière responsable.

Dépannage

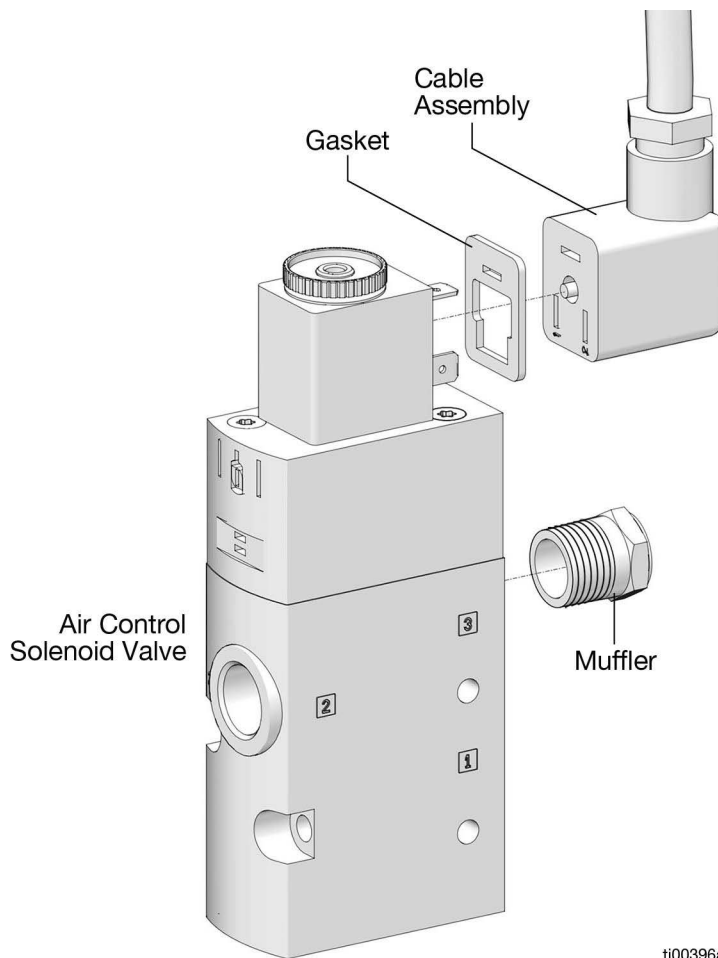


Suivre les instructions de décompression du manuel de votre pompe avant de contrôler ou de réparer le système.

Consulter le manuel du Fluid Defender, **Manuels afférents**, page 1 pour des informations sur le dépannage.

Kit

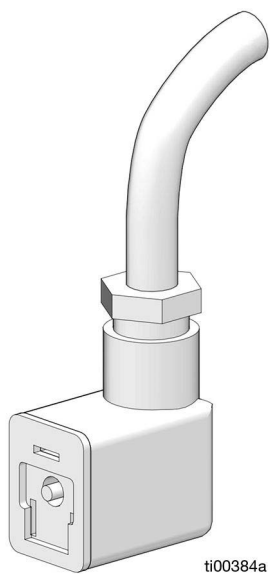
Référence 25V482



ti00396a

FIG. 7

Référence 24Z670



ti00384a

FIG. 8

Dimensions

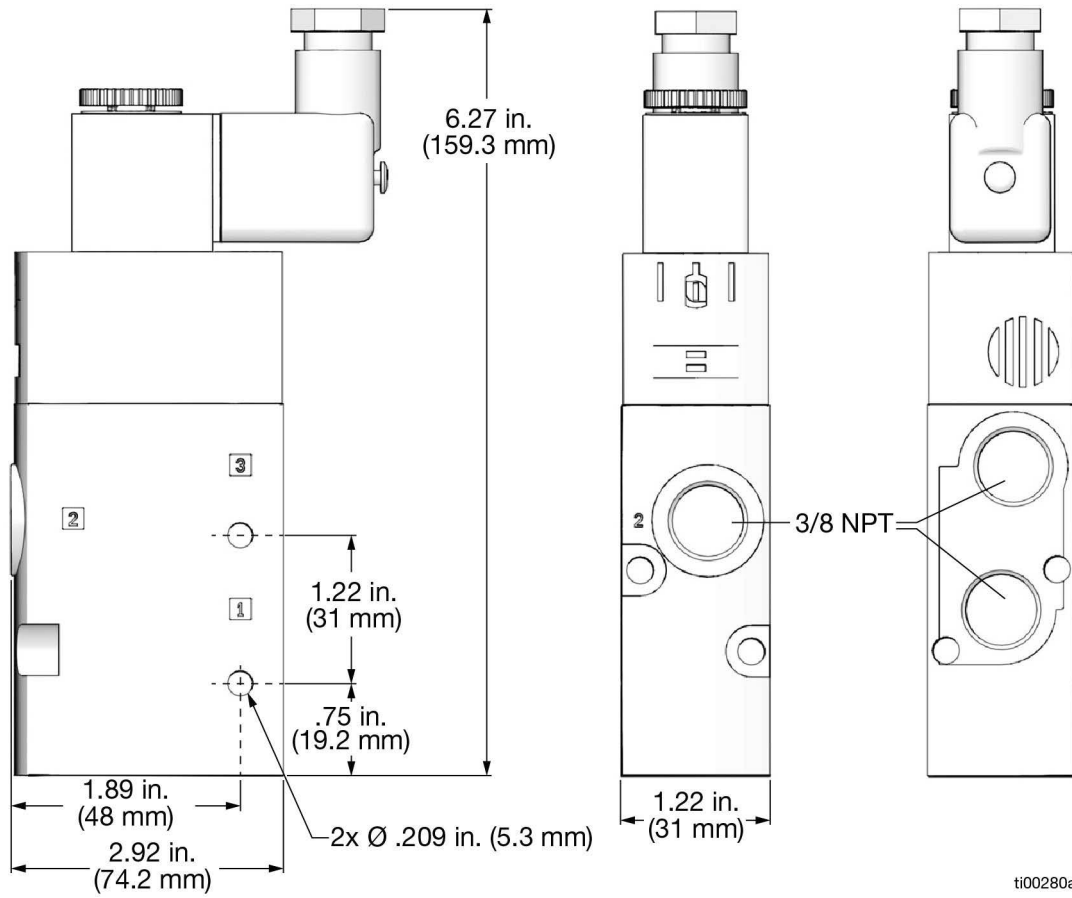



FIG. 9

Spécifications techniques

Électrovanne à commande pneumatique pour Fluid Defender		
	Système impérial	Système métrique
Pression de fonctionnement minimum	36 psi	250 kPa, 2,5 bar
Pression de fonctionnement maximum	145 psi	10 bars, 1,0 MPa
Débit d'air maximum	93 scfm	2,6 m ³ /min
Puissance de fonctionnement	3,3 W	
Tension	24 V CC	
Courant	0,14 A	
Type de raccordement	Fils conducteurs	
Longueur maximum de la ligne (calibre 16) jusqu'au Fluid Defender	1 000 pieds	304,8 m
Longueur maximum de la ligne (calibre 18) jusqu'au Fluid Defender	600 pieds	182,9 m
Longueur maximum de la ligne (calibre 20) jusqu'au Fluid Defender	425 pieds	129,5 m
Longueur maximum de la ligne (calibre 22) jusqu'au Fluid Defender	270 pieds	82,3 m
Longueur maximum de la ligne (calibre 24) jusqu'au Fluid Defender	170 pieds	51,8 m
Dimension du port	3/8 npt	
Entrée d'air	Port 1	
Sortie d'air vers l'équipement contrôlé	Port 2	
Échappement	Port 3	
Plage de températures	14°F à 122°F	-10°C à 50°C
Plage de températures de stockage	-40°F à 185°F	-40°C à 85°C
Indice de protection	IP65	
Schéma de la vanne		

Proposition 65 de Californie

RÉSIDENTS EN CALIFORNIE

 **AVERTISSEMENT** : Cancer et effet nocif sur la reproduction
 - www.P65Warnings.ca.gov.

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et de marque Graco, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, étendue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge défectueuse. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et la société Graco ne sera pas tenue pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou des traces d'usure causé(e)s par une mauvaise installation, une mauvaise utilisation, l'abrasion, la corrosion, une maintenance inappropriée ou incorrecte, la négligence, un accident, une modification ou un remplacement par des pièces ou des composants qui ne sont pas de marque Graco. De même, la société Graco ne sera pas tenue pour responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou de signes d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fourni(e)s par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fourni(e)s par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

La seule obligation de Graco et le seul recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront tels que décrits ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (notamment, mais sans s'y limiter, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS QU'ELLE VEND, MAIS NE FABRIQUE PAS. Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts par la garantie de leur fabricant, s'il en existe une. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

La société Graco ne sera en aucun cas tenue pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Pour les dernières informations sur les produits Graco, visiter le site internet

www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consulter le site www.graco.com/patents.

POUR PASSER UNE COMMANDE, contacter votre distributeur Graco ou téléphoner pour connaître le distributeur le plus proche.

Téléphone : 612-623-6928 ou appel gratuit : 1-800-533-9655, Fax : 612-378-3590

Tous les textes et toutes les illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication. Graco se réserve le droit de procéder à tout moment, sans préavis, à des modifications.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 3A7280

Siège social de Graco : Minneapolis

Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS, MN 55440-1441 • États-Unis
Copyright 2023, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com
Révision A, Décembre 2023